

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Stabimed fresh

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Použití látky nebo směsi

Dezinfekční prostředek na nástroje

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Výrobce

Firma: B. Braun Medical AG
Název ulice: Seesatz 17
Místo: CH-6204 Sempach
Informační oblast: Zentrale
Telefonní číslo: +41 (0) 58 / 258 50 00
E-Mail: info.bbmch@bbraun.com
Osoba zodpovědná za bezpečnostní datový list: sds@gbk-ingelheim.de

Dodavatel

Firma: B. Braun Melsungen AG
Název ulice: Carl-Braun-Straße 1
Místo: D-34212 Melsungen
Informační oblast: Zentrale Service-Bereiche / Logistik und Supply Chain
Telefonní číslo: +49 (0) 5661 / 71-4422
E-Mail: logistics.service@bbraun.com

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace: INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)
Toxikologické informační středisko (TIS): +420 224 919 293

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi podle nařízení (ES) č. 1272/2008

Kategorie nebezpečí:

Hořlavá kapalina: Flam. Liq. 3

Akutní toxicita: Acute Tox. 4

Žíravost/dráždivost pro kůži: Skin Corr. 1B

Vážné poškození očí/podráždění očí: Eye Dam. 1

Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice: STOT RE 1

Nebezpečný pro vodní prostředí: Aquatic Acute 1

Nebezpečný pro vodní prostředí: Aquatic Chronic 1

Údaje o nebezpečnosti:

Hořlavá kapalina a páry.

Zdraví škodlivý při požití.

Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

Způsobuje poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

2.2 Prvky označení

Nebezpečné složky které musí být uvedeny na štítku

Polyglykolether mastného alkoholu

Laurylpropylendiamin

propan-1-ol

Signální slovo:

Nebezpečí

Piktogramy:



Standardní věty o nebezpečnosti

H226

Hořlavá kapalina a páry.

H302	Zdraví škodlivý při požití.
H314	Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
H372	Způsobuje poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.
H410	Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Pokyny pro bezpečné zacházení

P210	Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným plamenem a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.
P260	Nevdechujte páry.
P280	Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.
P301+P330+P331	PŘI POŽITÍ: Vypláchněte ústa. NEVYVOLÁVEJTE zvracení.
P303+P361+P353	PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou/ospřichujte.
P305+P351+P338	PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
P312	Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.
P273	Zabraňte uvolnění do životního prostředí.
P391	Uniklý produkt seberte.

Další pokyny

Podle Nařízení (ES) 1272/2008 Přílohy I odstavce 1.5.2 mohou být u obalů < 125 ml vypuštěny následující H a P-věty: H226, H302, H410, P210, P273, P391

2.3 Další nebezpečnost

Výpary mohou vytvářet se vzduchem výbušnou směs.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách**3.2 Směsi****Chemická charakteristika**

Alkalický koncentrát s alkylaminy a neiontovými povrchově aktivními látkami

Nebezpečné složky

Číslo CAS	Název	Obsah
	Číslo ES	
	Indexové č.	
	Číslo REACH	
	Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP]	
127036-24-2	Polyglykolether mastného alkoholu	15 - 30 %
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318	
5538-95-4	Laurylpropylendiamin	20 %
	226-902-6	
	Acute Tox. 3, Skin Corr. 1B, STOT RE 1, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 10), Aquatic Chronic 1; H301 H314 H372 H400 H410	
71-23-8	propan-1-ol	5 - 15 %
	200-746-9	
	603-003-00-0	
	01-2119486761-29	
	Flam. Liq. 2, Eye Dam. 1, STOT SE 3; H225 H318 H336	
	Reakční směs (2S)-alaninu, N, N-bis (karboxymetyl)-, trisodné soli a (2R)-alaninu, N, N-bis (karboxymetyl)-, trisodné soli ve vodě	< 5 %
		01-0000016977-53
	Met. Corr. 1; H290	

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc**4.1 Popis první pomoci****Všeobecné pokyny**

Znečištěný, nasáklý oděv ihned svléct.
Necítíte-li se dobře, vyhledejte lékařskou pomoc.

Při vdechnutí

Po vdechnutí výparů při havárii vynést postiženého na čerstvý vzduch.

Při obtížích dopravit k lékaři.

Při styku s kůží

Okamžitě umýt mýdlem a velkým množstvím vody.

Potom ošetřit krémem na ruce.

Konzultovat s lékařem.

Při zasažení očí

Okamžitě vypláchnout velkým množstvím vody, i pod očními víčky.

Okamžitě přivolat lékaře.

Při požití

Rozhodnutí o tom, zda se má vyvolat zvracení, musí učinit lékař.

Vypít velké množství vody.

Nevyvolávat zvracení.

Okamžitě přivolat lékaře.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

Zdraví škodlivý při požití.

Způsobuje poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Symptomatické ošetření.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodná hasiva

Pěna odolná proti alkoholu, suchý hasicí prostředek, oxid uhličitý (CO₂), proud vody.

Nevhodná hasiva

Plný proud vody.

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při požáru může vzniknout:

Oxid uhelnatý (CO), oxid uhličitý (CO₂), a nitrozní plyny (NO_x)

5.3 Pokyny pro hasiče

Používat na okolním prostředí nezávislý ochranný dýchací přístroj a oděv chránící proti chemikáliím.

Další pokyny

Ohrožené nádoby chladit vodní sprchou.

Pozůstatky po požáru a kontaminovaná hasicí voda se musí zlikvidovat v souladu s místními úředními předpisy.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Při uvolňování výparů používat ochranný dýchací přístroj.

Zajistit dostatečné větrání.

Používat osobní ochranný oděv.

Uchovávat mimo zápalné zdroje.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Zabránit kontaminaci povrchových / podzemních vod.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Zachytávat materiály vázajícími kapaliny (např. pískem, silikagelem, kyselým pojivem, univerzálním pojivem).

Sebrat lopatou a ve vhodných obalech předat k likvidaci.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Dodržovat bezpečnostní předpisy (viz oddíl 7 a 8).

Informace o likvidaci viz oddíl 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Opatření pro bezpečné zacházení

Nádobu uchovávat pevně uzavřenou.

Používejte pouze v dobře větraných prostorách.

Zamezte kontaktu s pokožkou, očima a oděvem.

Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu

Uchovávat mimo dosah otevřeného ohně, horkých předmětů a zdrojů zapálení.

Směs vzduchu a páry je výbušná, i v prázdných nevyčištěných nádobách.

Zákaz kouření.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Požadavky na skladovací prostory a nádoby

Dobře uzavřenou a utěsněnou nádobu uložit na suchém, dobře větraném místě.

Pokyny ke společnému skladování

Inkompatibilní se silnými kyselinami a oxidačními činidly.

Další informace o skladovacích podmínkách

Uchovávat mimo dosah potravin, nápojů a krmiv.

7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Dezinfekční prostředek na nástroje

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

Mezní hodnoty

Číslo CAS	Látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	Kategorie	Druh
71-23-8	n-Propanol	203,5	500		PEL	
		407	1000		NPK-P	

8.2 Omezování expozice

Vhodné technické kontroly

Zajistit dostatečné větrání, především v uzavřených místnostech.

Hygienická opatření

Nevdechujte páry.

Před přestávkami a ihned po manipulaci s výrobkem umýt ruce.

Při použití nejíst, nepít a nekouřit.

Zamezte kontaktu s pokožkou, očima a oděvem.

Zasažený oděv odstranit a před novým použitím vyprat.

Ochrana očí a obličeje

Těsné ochranné brýle (EN 166).

Láhev pro výplach očí čistou vodou (EN 15154).

Ochrana rukou

Butylové ochranné rukavice pro práci s chemikáliemi, síla materiálu nejméně 0,7 mm, doba penetrace (použití) cca 480 minut, např. ochranné rukavice <Butoject 898> firmy www.kcl.de.

Toto doporučení je založeno výhradně na chemické snášenlivosti a zkouškách podle EN 374 v laboratorních podmínkách.

V závislosti na použití mohou vyplynout různé požadavky. Proto je třeba vzít v úvahu navíc doporučení dodavatelů ochranných rukavic.

Ochrana kůže

Oděv s dlouhými rukávy (EN 368).

Ochrana dýchacích orgánů

Při nedostatečném větrání použít ochranný dýchací přístroj (filtr proti plynům, typ A) (EN 14387).

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství:

Kapalný

Barva:

Modrozelený

Zápach:	Perfémovaný	
pH (při 20 °C):	cca 10	Koncentrát
Informace o změnách fyzikálního stavu		
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	> 89 °C	
Bod vzplanutí:	36 °C	DIN 51755
Meze výbušnosti - dolní:	2,1 objem. %	
Meze výbušnosti - horní:		
Zápalná teplota:	> 400 °C	
Hustota (při 20 °C):	0,98 g/cm ³	
Rozpustnost ve vodě: (při 20 °C)	Mísitelný	
Obsah rozpouštědel:	5 - 15 %	

9.2 Další informace

Údaje nejsou k dispozici.

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita

Při řádném skladování a používání se nerozkládá.

10.2 Chemická stabilita

Stabilní za normálních podmínek.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Reakce s kyselinami a silnými oxidačními činidly.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Směsi par/vzduchu jsou při větším zahřátí výbušné.
Při zahřívání se mohou uvolňovat hořlavé směsi par.

10.5 Neslučitelné materiály

Silné kyseliny a oxidační činidla.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Oxid uhelnatý (CO), oxid uhličitý (CO₂), a nitrozní plyny (NO_x).

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o toxikologických účincích

Akutní toxicita

Zdraví škodlivý při požití.

Nejsou k dispozici žádné toxikologické údaje.

ATEmix/orální: ~ 600 mg/kg

Žravost a dráždivost

Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

Senzibilizační účinek

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Účinky po opakované nebo déletrvající expozici

Způsobuje poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici. (Laurylpropylendiamin)

Karcinogenita, mutagenita a toxické účinky pro reprodukční

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Nebezpečnost při vdechnutí

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Jiné údaje ke zkouškám

Klasifikace byla provedena konvenční výpočtovou metodou dle Nařízení (ES) č. 1272/2008.

Zkušenosti z praxe

Jiná pozorování

Vdechování vysokých koncentrací výparů může působit narkoticky.

Při spolknutí může dojít k podráždění žaludku, nevolnosti, zvracení a průjmů.

Opakovaný nebo déle trvající kontakt s kůží může u citlivých osob vyvolat alergické reakce.

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita

Ekologické údaje nejsou k dispozici.

Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Povrchově aktivní látka(y) obsažena(y) v tomto přípravku je (jsou) v souladu s kritérii biodegradability podle Směrnici (EÚ) No. 648/2004 o detergentech. Údaje potvrzující toto prohlášení jsou k dispozici kompetentním institucím členských států Unie na jejich přímou žádost, nebo na žádost výrobce detergentu.

12.3 Bioakumulační potenciál

Údaje nejsou k dispozici.

12.4 Mobilita v půdě

Údaje nejsou k dispozici.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), Tento produkt neobsahuje žádné látky PBT.

12.6 Jiné nepříznivé účinky

Ohrožuje nezávadnost vody.

Jiné údaje

Výrobek nesmí uniknout do vody.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku

Zpětné využití (recyklace) má přednost před likvidací.

Při respektování oficiálních místních předpisů je možné spalování.

Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad

070699 ODPADY Z ORGANICKÝCH CHEMICKÝCH PROCESŮ; Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání tuků, maziv, mýdel, detergentů, dezinfekčních prostředků a kosmetiky; Odpady jinak blíže neurčené

Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

Prázdné nádoby předat k místní recyklaci, rekuperaci, nebo likvidaci.

Kontaminované obaly je třeba optimálně vyprázdnit a po odpovídající očištění je lze znovu použít.

Obaly, které nelze vyčistit se likvidují jako samotná látka.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

Pozemní přeprava (ADR/RID)

14.1 UN číslo:

UN 2920

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

LÁTKA ŽÍRAVÁ, KAPALNÁ, HOŘLAVÁ, J.N. (Laurylpropylendiamin, propan-1-ol)

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

8

14.4 Obalová skupina:

II

Bezpečnostní značky:

8+3



Klasifikační kód:

CF1

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006

B. Braun Medical AG

Stabimed fresh

Datum revize: 01.06.2015

Číslo revize: 1,2

Kód produktu: 00056-0307

Omezené množství (LQ): 1 L / 30 kg
Vyňaté množství: E2
Převážná kategorie: 2
Identifikační číslo nebezpečnosti: 83
Kód omezení vjezdu do tunelu: D/E

Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)**14.1 UN číslo:** UN 2920**14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:** LÁTKA ŽÍRAVÁ, KAPALNÁ, HOŘLAVÁ, J.N. (Laurylpropylendiamin, propan-1-ol)**14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:** 8**14.4 Obalová skupina:** II

Bezpečnostní značky: 8+3



Klasifikační kód: CF1
Omezené množství (LQ): 1 L / 30 kg
Vyňaté množství: E2

Přeprava po moři (IMDG)**14.1 UN číslo:** UN 2920**14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:** CORROSIVE LIQUID, FLAMMABLE, N.O.S. (Laurylpropylene diamine, Propan-1-ol)**14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:** 8**14.4 Obalová skupina:** II

Bezpečnostní značky: 8+3



Marine pollutant: Yes
Omezené množství (LQ): 1 L / 30 kg
Vyňaté množství: E2
EmS: F-E, S-C

Letecká přeprava (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1 UN číslo:** UN 2920**14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:** CORROSIVE LIQUID, FLAMMABLE, N.O.S. (Laurylpropylene diamine, Propan-1-ol, Solution)**14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:** 8**14.4 Obalová skupina:** II

Bezpečnostní značky: 8+3



Omezené množství (LQ) (letadlo pro osobní dopravu): 0.5 L
Passenger LQ: Y840
Vyňaté množství: E2

IATA-Pokyny pro balení (letadlo pro osobní dopravu): 851
IATA-Maximální množství (letadlo pro osobní dopravu): 1 L
IATA-Pokyny pro balení (nákladní letadlo): 855
IATA-Maximální množství (nákladní letadlo): 30 L

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

NEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ: ano



14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Je třeba dodržovat zásady preventivních opatření běžných pro manipulaci s chemikáliemi.

14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC

Přeprava se provádí výhradně ve schválených a vhodných obalech.

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Informace o předpisech EU

2004/42/ES (VOC): 5 - 15 %

Další pokyny

Nařízení ES č. 648/2004 (Nařízení o detergentech):

Neiontové povrchově aktivní látky 15 - 30%, parfém

Složky SCCP, na něž se vztahuje povinnost deklarace:

Citronellol, Geraniol

Specifická ustanovení, týkající se ochrany osob nebo životního prostředí

Pracovní omezení: Dodržujte pracovní omezení podle směrnice o ochraně mladistvých pracovníků (94/33/ES). Dodržujte pracovní omezení těhotných nebo kojících pracovníků podle nařízení směrnice o ochraně matek (92/85/EHS).

Třída ohrožení vody (D): 2 - látka ohrožující vody

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro tuto látku nebylo provedeno bezpečnostní posouzení.

ODDÍL 16: Další informace

Zkratky a akronymy

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization

MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals

CAS = Chemical Abstract Service

EN = European norm

ISO = International Organization for Standardization

DIN = Deutsche Industrie Norm

PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative

LD = Lethal dose

LC = Lethal concentration

EC = Effect concentration

IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.

H226 Hořlavá kapalina a páry.

H290 Může být korozivní pro kovy.

Stabimed fresh

Datum revize: 01.06.2015

Číslo revize: 1,2

Kód produktu: 00056-0307

H301	Toxický při požití.
H302	Zdraví škodlivý při požití.
H314	Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
H318	Způsobuje vážné poškození očí.
H336	Může způsobit ospalost nebo závratě.
H372	Způsobuje poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.
H400	Vysoce toxický pro vodní organismy.
H410	Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Jiné údaje

Údaje v položkách 4 až 8 a 10 až 12 nemají částečně vztah k používání a správné aplikaci výrobku (viz informace pro použití/ o výrobku), nýbrž týkají se úniku většího množství v případě havárie a závad.

Údaje popisují výhradně bezpečnostní požadavky výrobku/ výrobků a vycházejí ze současného stavu a našich znalostí.

Dodací specifikace je uvedena v příslušných návodech k výrobku.

Údaje nejsou zárukou vlastností popsaného výrobku/popsaných výrobků ve smyslu zákonných předpisů o záruce.

(n.a. - nepoužije se, n.b. - neuvedeno)

(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)